



Permisos para camiones con sobrepeso o tamaño excesivo:

Se pueden requerir permisos especiales para vehículos que sobrepasan los límites establecidos de peso y tamaño. Para informarse sobre este particular, llame a la Oficina de Manejo de Emergencias y Comunicaciones al 312-744-4652.

Altura de puentes y pasos a desnivel:

Se proporciona información sobre la altura de puentes y pasos a desnivel tanto en la señalización vial como en el sitio de web municipal (www.cityofchicago.org/transportation) y el Departamento de Transporte de Chicago (312-744-3520).

Restricciones aplicables a bulevares:

Los vehículos comerciales (los diseñados y utilizados para llevar carga u otras mercancías o artículos con fines comerciales) no podrán circular en los bulevares. Sin embargo, cuando resulta imposible entregar o recibir mercancías llegando por una calle lateral o callejón, se permite recorrer un bulevar desde el cruce más cercano al edificio en cuestión. Para mayores informes llame al Depto. de Transporte al 312-744-3600. (Código Municipal, sección 9-72-020).

Permisos comerciales para camiones:

De acuerdo con la naturaleza de su negocio, tal vez sea necesario que usted obtenga un permiso comercial para llevar a cabo sus actividades comerciales en Chicago. Para saber si se requiere dicho permiso, póngase en contacto con el Departamento de Asuntos Comerciales y Permisos al 312-74G-OBIZ.

He aquí algunos consejos:

- Se requiere un permiso (Junk Peddler License) para recolectar, transportar o deshacerse de chatarra.
- Se requiere un permiso (Scavenger License) para el servicio particular de recolección de basura. La inspección anual de estos camiones, realizada por el Departamento de Limpia Pública, es obligatoria.
- Se requiere un permiso (Mobile Food License) para vender comida directamente desde un vehículo. Todos los alimentos deben ser previamente preparados y empaquetados. En algunos distritos de Chicago se prohíben los camiones que venden comida ('loncheras').

Secretario de Estado—Placas B:

El Secretario de Estado de Illinois requiere que algunos camiones exhiban placas de circulación tipo B. Para más información al respecto, consulte www.cyberdriveillinois.com.



Para mayores informes

Departamento de Ingresos
de Rentas de la Ciudad de Chicago
312-744-PARK
www.cityofchicago.org/revenue

Permisos para Camión Residencial
Secretaría Municipal de la Ciudad de Chicago
312-744-1528
www.chicityclerk.com

Altura de Pasos a Desnivel
Departamento de Transporte de la Ciudad de Chicago
312-744-3520
www.cityofchicago.org/transportation

Permisos Comerciales
Departamento de Asuntos Comerciales y Licencias
de la Ciudad de Chicago
121 N. LaSalle St., Room 800
Chicago, IL 60602
312-74G-OBIZ
www.cityofchicago.org/businessaffairs

Reglamento de Peso y Tamaño
Departamento de Servicios al Consumidor
de la Ciudad de Chicago
312-744-4006
www.cityofchicago.org/consumerservices

Permisos para Vehículos con Sobrepeso
Oficina de Manejo de Emergencias y
Comunicaciones de la Ciudad de Chicago
312-744-4652
www.cityofchicago.org/emergency911

Secretario de Estado de Illinois
217-782-2201
www.cyberdriveillinois.com

Comisión de Comercio de Illinois
217-782-4654
www.icc.illinois.gov

Estacionamiento de Camiones Comerciales en Chicago



Ciudad de Chicago
Richard M. Daley
Alcalde



Estacionamiento de vehículos comerciales en Chicago

Esta guía explica el reglamento aplicable al estacionamiento de camiones comerciales y vehículos transportadores de chatarra en la Ciudad de Chicago.

Desde hace muchos años, se prohíbe el estacionamiento en esta ciudad de camiones (de 18 ruedas) con un peso superior a 4,500 libras.

En Chicago se ha promulgado una nueva ley con restricciones sobre el estacionamiento de estos tipos de vehículos con la finalidad de:

- garantizar la seguridad en los barrios residenciales
- evitar la impresión de comercialización en zonas residenciales
- disponer de más estacionamiento en áreas densamente pobladas

Las normas expuestas en este folleto están sujetas a algunas excepciones. La ley NO pretende impactar en sentido negativo a los negocios que proveen servicios a los habitantes de Chicago.

¿Qué es un “camión comercial”?

Un camión comercial es un vehículo utilizado para transportar artículos con fines comerciales o industriales, o un vehículo transportador de mercancías o provisiones de índole comercial o industrial, o un vehículo transportador de chatarra* (texto citado del capítulo 9-64-170).

*¿Qué es un “vehículo transportador de chatarra”?

Cualquier camión, automóvil o vehículo automotor utilizado en la recolección, disposición o transporte de chatarra de un lugar a otro.

Información importante sobre el estacionamiento de camiones comerciales en Chicago

¿Se puede estacionar un camión comercial en una calle comercial?

- Sí, pero sólo mientras dicho vehículo hace entregas o provee servicios a clientes (p.ej., contratistas, electricistas, plomeros, entrega de muebles u otros artículos, etc.), o sólo durante las operaciones oportunas de carga o descarga.
- Los vehículos estacionados en calles mientras no proveen servicios a clientes, están sujetos a ser inmovilizados.

¿Puede estacionarse un camión comercial en una calle residencial?

Sí, pero sólo mientras dicho camión (sin importar su peso) está haciendo entregas o prestando servicios a clientes (p.ej., contratistas, electricistas, plomeros, entrega de muebles u otros artículos, etc.), o sólo durante las operaciones oportunas de carga o descarga.

O:

Cuando se exhibe el permiso de camión residencial en el vehículo y éste está estacionado cerca del domicilio de su dueño. Esta excepción es aplicable sólo en determinados distritos (wards).

¿Qué consecuencias trae el estacionamiento de vehículos comerciales en zonas prohibidas?

El vehículo puede ser inmovilizado inmediatamente, con multas de \$60 por la inmovilización y \$125 por infracción de tránsito. Para los camiones con peso superior a 4,500 libras, estas multas suben a \$400 y \$125, respectivamente. Los vehículos inmovilizados pueden ser remolcados, con multas adicionales por remolque y almacenaje.



¿En qué circunstancias puede ser inmovilizado un vehículo comercial?

- Cuando está estacionado en una calle y no está proveyendo servicios.
- Cuando está estacionado en una calle residencial en un distrito que no permite el estacionamiento de camiones y no está proveyendo servicios.
- Cuando está estacionado en una calle residencial en un distrito que sí permite el estacionamiento de camiones pero no exhibe el permiso correspondiente y no está proveyendo servicios.
- Todo vehículo registrado en su nombre puede ser inmovilizado (booted) si usted acumula 3 o más multas en estado de determinación final (final determination status) o 2 multas en estado de determinación final de más de un año. Se ofrecen facilidades de pago de multas para evitar la inmovilización del vehículo afectado en esta forma. Llame al 312-744-PARK para mayores informes.

¿Para qué sirve el Permiso para Camión Residencial?

- Este permiso hace posible que los camiones con peso inferior a 4,500 libras se estacionen en zonas residenciales cerca del domicilio de su dueño, pero únicamente en aquellos distritos que permiten estacionamiento de camiones comerciales.

La participación de los distritos está sujeta a cambio. Favor de comunicarse con la oficina del City Clerk para conocer la información más actualizada 312-744-1528.

¿Qué se requiere para obtener el permiso para camión residencial?

- El vehículo debe pesar menos de 4,500 libras;
- El vehículo no puede tener infracciones de estacionamiento pendientes en Chicago;
- Se debe demostrar que el vehículo cuenta con la calcomanía de impuestos municipio.

¿Dónde puedo solicitar el permiso para camión residencial?

Se ofrecen sin costo alguno permisos para camiones de las oficinas de concejales (aldermen) en distritos que permiten el estacionamiento de camiones. Llame al 312-744-1528 para averiguar cuáles son los distritos participantes o visite www.chicityclerk.com.

Información adicional

Tamaño y peso de los camiones

Los camiones que circulan en Chicago deben cumplir con los requisitos de tamaño y peso establecidos en el Código Municipal de Chicago, Capítulo 9-72-070, y el Código Vehicular de Illinois, Capítulo 15-111. Para más información llame al 312-744-4006. Los vehículos con sobrepeso están sujetos a multas.

